



Kapcewicz: otwarcie konsulatu Rosji w Grodnie to atak na Polaków na Białorusi

40 MIN. WCZEŚNIEJ



Izrael kontroluje już połowę Strefy Gazy i zrównuje ją z ziemią

1 GODZ. WCZEŚNIEJ



Kreml: Putin popiera zawieszenie broni na Ukrainie, ale jest wiele pyt...

2 GODZ. WCZEŚNIEJ



W rejonie wileńskim drzewo uszkodziło pięć samochodów

2 GODZ. WCZEŚNIEJ

Wiadomości 2025.02.21 11:58

## Grupa posłów ponownie proponuje legalizację pisania nielitewskich nazwisk z diakrytykami 23



BNS, LRT.it  
2025.02.21 11:58



Paszport | Fot. E. Blažys / LRT

Grupa posłów ponownie podejmie próbę zalegalizowania stosowania znaków diakrytycznych w nazwiskach nielitewskich.

aA

- Taka regulacja prawna rozwiązałaby problemy związane z zapisem imion i nazwisk w oryginalnej formie dla obywateli Litwy nielitewskiego pochodzenia oraz obywateli Litwy, którzy wcześniej mieli obywatelstwo innego państwa lub zawarli małżeństwo z obywatelem innego kraju, a także dla dzieci tych osób – stwierdzono w uzasadnieniu projektu.

Poprawki zostały opracowane przez dziewięciu przedstawicieli grupy Partii Socjaldemokratycznej i była przewodniczącą Sejmu, liberałką Viktoriją Čmilytė-Nielsen.

Zgodnie z propozycją, na wniosek obywatela Litwy, nielitewskiej narodowości, imiona i nazwiska jego oraz jego dzieci w dokumentach tożsamości i aktach stanu cywilnego byłyby zapisane literami alfabetu łacińskiego.

Obecne prawo stanowi, że takie nazwy osobowe są zapisywane alfabetem łacińskim bez znaków diakrytycznych.

Według autorów projektu, obecna procedura stworzyła problem równego traktowania osób, ponieważ obywatel Litwy, którego nielitewskie nazwisko zawiera wyłącznie znaki alfabetu łacińskiego, może zapisywać je w oryginalny sposób w dokumentach urzędowych, np. Niewierowicz,

NAJNOWSZE

NAJCHĘTNIEJ  
CZYTANE

40 MIN. WCZEŚNIEJ

Kapcewicz: otwarcie konsulatu Rosji w Grodnie to atak na Polaków na Białorusi



1 GODZ. WCZEŚNIEJ

Izrael kontroluje już połowę Strefy Gazy i zrównuje ją z ziemią



Dobrowolska, podczas gdy osoby, których nazwiska zawierają nielitewskie znaki diakrytyczne, nie mają takiego prawa, np. Wołkonowski.



Violeta Meiliūnaitė | LRT stop klatka

Według autorów poprawki, obawy, że taka pisownia zaszkodzi językowi litewskiemu, są bezpodstawne. Tylko ponad 1000 osób zmieniło swoje nazwiska na W, Q, X.

Sejm był wielokrotnie proszony o zezwolenie na pisownię nielitewskich nazwisk w ich oryginalnej formie, ze znakami diakrytycznymi. Ostatni raz taka propozycja została odrzucona w czerwcu 2023 roku.

W grudniu ubiegłego roku Sąd Konstytucyjny orzekł, że możliwość zapisu nielitewskich imion i nazwisk alfabetem łacińskim bez znaków diakrytycznych w dokumentach osobistych nie jest sprzeczna z konstytucją. Sąd zauważył jednak, że takie znaki byłyby możliwe, gdyby Państwowa Komisja Języka Litewskiego wydała takie orzeczenie.

Violeta Meiliūnaitė, szefowa Komisji, powiedziała BNS, że Komisja nigdy nie otrzymała wniosku w sprawie stosowania znaków diakrytycznych w nazwach osobowych, więc nie wie, jakie będą wnioski.

Instytut Języka Litewskiego stwierdził, że obce znaki diakrytyczne w litewskich dokumentach tożsamości zagrażałyby językowi.

Jak donosi BNS, 13 lutego bieżącego roku Sąd Najwyższy odrzucił pozew obywatela Litwy dotyczący użycia litery ze znakiem diakrytycznym, ponieważ według sądu pisownia takiej litery nie jest zgodna z wymogami obowiązujących aktów prawnych.

## CZYTAJ RÓWNIEŻ

Wiadomości 2025.02.28 12:41

- AWPL-ZChR proponują poprawki do niedawno uchwalonej ustawy o mniejszościach narodowych

 28

Wiadomości 2025.03.10 14:13

- Skvernelis przeciwko stosowaniu znaków diakrytycznych. Premier nie ujawnia stanowiska

 34

Wiadomości 2024.11.07 09:31

- Parlament ponownie próbuje przyjąć Ustawę o mniejszościach narodowych

 3



# Litwa

# Pisownia imion i nazwisk



LRT has been certified according to the Journalism Trust Initiative Programme

LINKI:

- O LRT
- KONTAKTY
- OŚWIADCZENIA PRASOWE
- RSS

ŚCIAĞNIJ APLIKACJĘ:



OBSERWUJ NAS:



[Wiadomości](#) [Polityka prywatności](#) [zmień ustawienia](#)

Lietuvos nacionalinis radijas ir televizija  
© 2025. Wszelkie prawa zastrzeżone